

MURAKÖZ

Szerkesztési iroda: Főter, Szt. Ferencziak háza, emelet, balra. — Szerkesztővel értekezni lehet **mindennap** 11 és 12 óra között. — A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény **Margitai József** szerkesztő nevére küldendő.

Kiadóhivatal: Fischel Fülöp könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyilatkozatok és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számíttatnak.

MAGYAR ÉS HORVÁT NYELVEN MEGJELENŐ TÁRSADALMI, IRODALMI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP. — Csáktornya székely „Muraközi tisztá önszegélyző szövetkezet”, a Perlakos székely „Alsó-muraközi takarékpénztár” és „Önszegélyző szövetkezet” s a Stridon székely muraközi-hegyvidéki közművelődési „Önképzőkör” hivatalos közlönye.

Előfizetési árak:

Egész évre	4 ft
Félévre	2 „
Negyedévre	1 „
Egyes szám	10 kr.

Hirdetések még elfogadottak: Budapest: Goldberger A. V. és Eckstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Oppelik A., Daube G. L. és társánál és Herold, Brünlen: Stern M.

Nyiltér petitsora 10 kr.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Előkészületek.

Az örömdetes, nagy napra, Ó Felsége megjövételére, az előkészületek serényen folynak. Hogy t. olvasóink mindenről pontosan értesüljenek, la punk homlokán az előkészületeknek külön rovatot nyitunk, amelyben Ó Felsége fogadtatásának minden egyes mozzanatát élethűen tudatni fogjuk tisztelt olvasóinkkal.

A fogadtatás oly nagyszerűnek ígérkezik, amilyent e vidék még nem látott. A király valóban királyi pompával lesz fogadva. A fogadtatás fényéhez hozzájárul a király udvari kísérete, amely összevissza mintegy 200 személyből fog állani.

A király vendégei számára Csáktornyan kijelölt lakások butorainak pótlása céljából Brankó udvari szállásmester és egy udvari hivatalnok Varasdonn jartak, ahol a szükséges butorokat kiszemelték. Az udvari lovak számára Pullay csáktornyai lókereskedő minta istállói szemeltettek ki.

Csáktornyan a kövezés és csatornázás a lefolyt héten jól előre haladt.

A megyei kir mérnöki hivatal részéről egy mérnök, a járási főszolgabíró és utmester a gyakorlatok környékén levő utakat és hidakat szemlélték meg s azoknak jó karba leendő helyezéséről gondoskodtak. A grófi kastélyból a gyakorlat színhelyére Ó Felsége és kísérete számára egy új ut állítottak.

Kanizsáról Fiedler fényképiro fog érkezni, hogy az ünnepély alkalmával és megelőzőleg is a városról és a vidékről felvételeket eszközöljön.

Csáktornya város képviselőtestülete f. hó 26-án gyűlést tartott, amelyben több, — a fogadtatást illető — ügyben hozott határozatot. Nevezetesen

elhatározta, miszerint a csáktornyai megyebizottsági tagokat megkeresi avégből, hogy a jövő hó 1-én Zala-Egerszegen a király fogadtatása érdekében tartandó megyei közgyűlésen minél számosabban vegyenek részt, hogy a város érdekeit megvédhessék.

Ó Felsége elé a megye határáig menendő megyei küldöttségbe hat tagot ajánlott, még pedig: Ziegler Kálmánt, Molnár Eleket, Zakál Henriket, Todor Józsefet, Wollák Rezsőt és Alszegehy Alajost.

Molnár Elek a csáktornyai külvárosok nevének megváltoztatása érdemében indítványt terjesztett elé. Indítványában a következőket mondja: „Ama legörvendetesebb eseménynek, késő iva-dékaink emlékeztében is leendő tartása s kegyeletes emlékeül, városunk külvárosai nevének magyarul leendő megállapítása — Felséges királyunk és imádott hazánk iránti hódolatunkból önként kifolyólag — czélszerű volna. E végből több polgártársra nevében is azon indítványt nyújtja be, hogy a csáktornyai külvárosok magyarul is elneveztesse az A közgyűlés Ziegler pártoló szavai után egyhangulag elhatározta, hogy Martana Zrinyi-külvárosnak, Putján Battyány-külvárosnak, Buzovecz pedig Buzás-külvárosnak neveztesse el. Az új elnevezéseknek a miniszteriumnál leendő szentesítése céljából a főispán urhoz sürgősen felterjesztés intéztetett.

Prusatz városbíró előterjeszté, hogy a város terei és utcái hiányosan vannak elnevezve s tekintve az ünnepélyességeket, indítványt terjeszt a közgyűlés elé, amely tereknek és utcáknak új elnevezését egyhangulag kimondta.

Festetich Jenő gróf ur új kastélyát, amely a csáktornyai külközségekhez tartozó Priviszláveczen épült, már kezdetben Ujvárnak nevezte. A magas vendég érkezése alkalmából a gróf ur ügyessége által megteremtette a lépéseket, hogy a község hozzájárulásával Priviszlávecz törvényesen is Zala-Ujvárnak neveztesse.

A magyar közönséghez.

Három nagy magyar város lett porrá, romokká, Eperjes, Nagy-Károly, Torockó. Templomok, iskolák, középületek elhamvadtak. Isten háza, műsák háza és a szegény ember háza mind egyenlő rom lett.

Isten próbára akarta tenni a magyar nemzetet. Tud-e önmagán segíteni a vesztélyben?

A Király és a Nemzetgyűlés magas példaképek megadták a választ. Irodalom és Művészet követte példáikat. Felhívásunkra a magyar irodalom és művészet képviselői oly Emlékalbumot alkottak össze, mely szellemi tartalomra, érdekességre nézve ép úgy, mint művészi rajzok tekintetében kiváló becsülnek mondható. A ki ezt megszerzi, a Hazának és Emberiségnek hoz adozatot s ugyanakkor saját hazának szerez vele emlékül elteendő dízt. Részt vett a mű létrehozásában a magyar közélet, irodalom és művészet számos jelese, közöttük annyi fényes név. Bizonyítsa be Hazánk közönsége, hogy a legfényesebb név magáé a Magyar Nemzeté, midőn részvételére teljes joggal hivatkozik a részvét nemője.

A diszes emlékalbum ekkép sokkal nagyobb terjedelmet nyert, mint eleinte tervezve volt. A „Segítség” emlékalbum négyféle kiadásban fog megjelenni, u. m.: egy forintos, három forintos, tíz és száz forintos kiadásban, melyeknek már elseje — a legolcsóbb — az egy forintos is csinosan lesz kiállítva, a diszes borítékban 40 nagy oldalra terjedő s mintegy 70 képpel illusztrált tartalommal árához képest annyit fog nyújtani, hogy hasonló diszes illusztrált füzetet a külföldi nagy irodalmakban is csak

két-három ekkorra áron lehetne megszerezni.

A „Segítség” emlékalbumra, miután annak, kivált drágább példányai csak az előfizetők számára arányában fognak nyomtatni, előfizetés nyitattik. Az előfizetési pénzek kezelését és az előfizetés újjan megrendelt példányok szétküldését a Franklin-Társulat vállalta el. Az előfizetési pénzek tehát a „Segítség” számára a Franklin-társulat kiadóhivatalába (Budapest, egyetem-utca 4. szám) küldendők. A megrendelések utánvétellel is eszközölhetők.

A „Segítség” emlékalbum által kiüzött cél előmozdítására ez irodalmi vállalatl kapcsolatban sorsjáték és népműnepegy rendezeték, a melyeknek jövedelme a tűzkárosultak és az árváz által süjtött szegényebb lakosság között arányosan fog megosztani. — a „Segítség” emlékalbum jövedelme azonban kizárólag azon c élra fog fordítani, melyre e vállalat alapított, a három magyar város újra építésének előmozdítására. Budapest, 1887. július hó.

JÓKAI MÓR, ROSKOVICS IGNÁCZ, szerkesztő. a műv. rész szerk.

NAGY MIKLÓS, társ szerkesztő.

Dr. Buzsicska Kálmán kir tanfelügyelő ur Felső-Muraközben.

Nem várt edes meglepetésben részesült a felső muraközi hegyvidéki m. kir. állami tanító testülete, midőn f. hó 23-án szeretett tanfelügyelőnk becses látogatásával megisztelte őket.

Először a stridói állami iskolát látogatta meg osztályonkint, s minden bizelges nélkül, a legszíntébb örömmel állíthatom, hogy a tanulóknak precíz magyar feleletei nagyon meglepték a tanfelügyelő urat. A rögzített vizsgálat befejezte után megilletődve mondti remek beszédében meleg köszönetet az intézet derék igazgatója- és tanító karának, mert ugymond — azok a jó hírek, melyek a stridói állami iskola felől messze vidékeken keringnek, valók. En leszek az első, — folytató, — aki e derék tanítótestület hírnevét mindenütt emelni, ápolni és védeni fo-

A földről és néhány égitestről.

(Népies értekezés.)
(Folytatás.)

De méhökben is rejtenek ők számtalan kincset ama nagymennyiségű állatok, kagylók, halak stb. melyek igen sok embernek keresetforrását, de még többnek élelmét képezik.

Azonban e tengerek a mennyire hasznosak épp annyira szeszélyesek is. A sok féle tulajdon közül én itt csak a legérdekesebbet fogom felemlíteni. Ez az apály, dagály és az áramlás.

Az apály a tengereknek oly megfoghatatlan természetű tünemények alapuló sajátsága, mely szerint az naponkint kétszer 1—8 méternyire lepad, ami oly hirtelen és szemelel láthatólag történik, miszerint a tengeri állatoknak nincs annyi idejük, hogy a vízzel együtt vissza vonulának; hanem elkéve, az előbb még vízzel borított, de most már száraz fenéken maradnak s ily alkalmakkor szednek ki a tengerparti lakói által.

A dagály pedig az apály teljes megfordítottja, azaz abban áll, hogy a tenger víze naponkint kétszer 1—8 meter magaságig emelkedik, annyira, hogy a máskor csendes folyású folyók teljesen megdagadnak; sőt nem ritkán kiöntenek az egész vidéket elárasztják. Ez alkalmat fordítják azután arra, hogy a hajókkal bemelessenek, hol áruval könnyebben megrakódva, ismét a nyílt tengerre jussanak.

Az eddigi tudományos kutatások a fenti tünemények okait a Nap és Hold vonzási erejének tulajdonítják; de még egész határozott megállapodást erre nézve nem nyertek.

A tengerek harmadik tüneménye az „áramlatok” pedig abban áll, hogy azok egyes részeiben a víz különböző irányban ömlik; minek igen egyszerű természettani oka az,

hogy a tengerek, azon részein, amelyeket a Nap sugarai függélyesebben érnek, ott a víz jobban melegszik és a hűg tájak felé, míg ellenben a Nap sugarai által kevésbé ért hidegvíz, a meleg tájak felé siet. Eszerint azután vannak hideg és meleg áramlatok.

Azt hiszem nem lesz érdektelen, ha a tenger felszínéről egykevessé annak fenekére tekintendünk és megismerkedünk ama változatok nagyszerűségével, melyek ott hazájukat találják. A világ tengereinek feneké nem mindenhol egyenlő mélységű: Vannak helyek — főleg a partok közelében — ahol a víz oly csekély, hogy oda a legkisebb hajó se juthat be; míg ellenben néhol oly óriási mély, hogy a világ legmagasabb hegy-csúcsát a 3500 meter „Mont — Everest”-et is elnyeli... Mit látunk ebből? Azt, hogy a tengerek feneké éppen nem egyirányú s; hanem változatos felületű, azaz benne a hegyek és völgyek épügy váltakoznak miként a szárazföldön.

De nemcsak ez a tenger-fenek tiika! Benne épp úgy élnek az állatország minden osztályának állatai, mint a száraz-földön, épp oly változatos növény-világa, mint a miénk a földön és ép oly arányban rejt ásványokat méhében, mint a száraz föld hegyei. Világos tehát ezekből ama jogszerű consequentia, hogy a világ-tengerek belsejében hasonló élet van ugyan, mint a száraz földünkön, csak emberei nincsenek, kik azt igénybe vegyék s így mi száraz földi lakók fordítjuk céljainkra és szákmanjöljük ki saját hasznunkra.

Elég tisztán látható tehát ezekből, miszerint a föld az átalakulások korszakában egyenlő minőségű képződménnyé fejlődött. De miután az óriási mennyiségben lévő gázokat szilárd alakúvá változtatni nem sikerült, az csepfolyóssá válva a megkeményedett kérget víz aialjában borította, amelynek egyrésztől a belső forrásoknak sikerült egyrészt elterelni, vagy áthasonítani, de nagyobb része még ma is alatt van s a tengerek fenekét képezi.

Vagy helyes lehet ama feltevés is, hogy az átalakulások kezdetén az egész földet víz borította és így földünk is tenger-fenek volt valamikor.

Földünk ez óriási gömb a világűrben lebeg a többi égitestekhez hasonlóan; de nem függélyes; hanem egy kevéssé dült irányban, amely dült irány az egyaljak változóságára majdnem hihetetlen befolyással van. Földünkön az általa végzett mozgások és rajta végbe menő változások könnyebb megérthetése szempontjából több alkalmat kínálunk meg, amelyek szemléltetésére szolgál a földgömb földünk ábrája. Ha mi e földgömböt vizsgálat alá vesszük, azt fogjuk látni, hogy ha annak egyik végétől a másikig a középpontján keresztül egy drót van húzva, mely körül a földgömb forog. Ez a föld tengelye, melynek egyik vége észak s a másik dél irányban mutat. A tengely két végén fekvő területet sarkoknak, még pedig az északi végén levőt északi a déli végén fekvőt pedig déli sarknak nevezük. Az északi és déli sarktól egyenesen irányban a föld középtája felé haladva, annak öblös részén egy vastag vonallal jelzett kört találunk, mely az egyenlítőt (equator) adja. Ez egyenlítő földünket két részre, északi és déli földgömbre osztja.

E földgömbök mindegyikén több egyenközü irányban körülfutó kör van, amelyek egyenközü vagy szélességi körök neve alatt ismeretesek. Az északi szélességi körök között a Rákjegyi napforduló és az északi sarkkör; a déli szélességi körök között pedig a Bakjegyi napforduló és a déji sarkkör a legnevezetesebbek.

A szélességi körökön kívül még „más körök is vannak melyek amazokat az északi sarktól a déli sarkig haladva keresztül metszik s amelyek dél vagy hosszúsági köröknek nevezetnek. Ezek közül legfontosabb az, amely Afrika nyugati partján levő Ferró szigetén megy keresztül s a földgömböt keleti és nyugati féltekére osztja. E körök mindegyike megfelelő számokkal van ellátva és ama fontos hivatásuk van, hogy általuk határozzák meg valamelyik ország, sziget,

vagy város fekvését. Még e ll jegyezni azonban, hogy a most említett körök csak a földgömbön láthatók, míg a földön csak képzeltiek, melyek könnyebb tájékozhatás szempontjából igen nagy szolgáltatást tesznek a geografiával foglalkozóknak.

A föld mint égitest folytonos mozgásban van a világ űrben; tehát nagy tévedésben vannak azok, akik talán azt hiszik, hogy a föld álló test; mert az bizony mozog, még pedig két irányban u. m. a saját tengelye körül és a Nap körül. A saját tengelye körüli mozgását forgásnak a Nap körül végzett útját pedig keringésnek nevezük. Reánk földi lakókra mindkét mozgás irányadó befolyással van; mert ezáltal származik ama szép elcsordni beosztás, melynek évről-évre, óról-óra, sőt napról-napra tanui vagyunk s amelyhez fogalkozásunk, nyugvásunk, de életünk is láncolva van.

A föld saját tengelye körüli forgását 24 óra alatt egyszer végzi, s ezáltal keletkezik az éjjelek és nappalok. Még pedig aként, hogy — amint tudjuk — Ferró szigetén keresztül menő hosszúsági kör, a földet két részre osztja — keleti és nyugati féltekére, — amelyek közül egyszerre csak az egyik félgömb lehet a Nap felé fordulva amely azáltal világítva és melegítve, míg a másik tőle elfordulva; tehát árnyékban van. Amiből világosan látszik, hogy az előbbin világos azaz nappal; a másikon pedig sötét vagyis éjszaka van.

Míg a másik tizenkét órában a föld további forgása szerint az előbb sötét félgömb kerül a Nap elé, tehát itt less nappal, míg az előbb világos árnyékba jön és ott éjszaka lesz.

Ez állítás igazságáról bárki is igen könnyen meggyőződhetik, ha egy gömb alaku tárgyat kötőfékre fűzve a lámpa körül lassan forgat, látni fogja, hogy egyszer az egyik; másszor a másik félgömb leendő a lámpa által megvilágítva, míg az ellenkező félgömb ugyanakkor árnyékban leendő.

(Folyt. lóv.)

gom, mert e nap pályám egyik legszebb napját képezi.

Jutalmat Önöknek nem adhatok, mert ilyen sikert megfizetni nem lehet, hanem legyenek meggyőződve, hogy érdekükben mindent el fogok követni. »Áldja meg Önöket az Isten.«

Ezek voltak röviden szeretett tanfelügyelőnk szavai, mely után a növendékek Horváth Gyula vezetésével látogatott magyar darabokat énekeltek, s az lélekemelő ünnepele belezése előtt Kováts Gyula igazgató köszönetet mond a tanfelügyelő urnak, melyre nyomban »Isten áldd meg a magyart! énekeltek a tanulók.

Szeretett tanfelügyelőnk minden mozzanatnál, úgy az énekek változásainál is érzelmének meleg szavakban adott kifejezést, s látni lehetett azt a leplezetlen örömet, ami őt fogva tartja, mert dacára sietős dolgának, huzamos ideig maradt közöttünk.

Stridóvi Rácz-Kanizsára, az iskola meg szemlélésére indult.

Kösszul eset minden néhány órai időzése után buzgósa továbbította körükből, de enyhítő is volt azon igérete: »ha meg egyszer eljövök, egy héti fogok itt időzni.«

Hozza Isten minél előbb is minél többször!

Különfélék.

— **Dr. Ruzsicska Kálmán** megyénk fardhatlan kir. tanfelügyelője f. hó 24 én s az előző napokon Csáktornyan volt Innét a bellatinzi és vendvidéki iskolákat vizsgálta meg, majd pedig átment a stridói iskolákba, ahol a megtartott vizsgálaton tapasztalt eredményt kitűnőnek mondotta.

— **Öngyilkosság** Dokl Antal 50 év körül, volt kocsis a mult hét folyamán a II. hegykerület egyik kőszegének utja melletti gyümölcs fára, d. u. 3 óra tájban magát felakasztotta. Mire észre vették már kiszendvedt. Tettét hihetőleg ittas állapotban követte el.

— **Zárvisgálatok.** A stridói m. kir. állami elemi népiskola 1886-87 tan-

évi zárvisgálatai augusztus hó 4-én fognak megtartatni; és pedig d. e. 9-10 I. fiu, 10-12. III. IV. V. VI. fiu és leányosztályokban, d. u. 2-3. az I. leány és 3-4. óráig a II. fiu és leányosztályokban. Melyre az igen tisztelt tanügybarátokat tisztelettel meghívja az Igazgatóság

— **Dr. Wollák Adolf** lapunk t. munkatársa az ügyvédi szigorlatot kiállván, A-Lendván nyitott ügyvédi irodát.

— **Óriási vihar** vonult keresztül e hó 23-án d. u. 1/2 óra tájban a stridói fárán. Mely észak nyugatról jöve, délkeleti irányban húzódott. Itt a legrosszabbtól tartottunk, amenyiben oly sötét felhő érkezett, hogy egy 1/4 óráig az egész világosságot eltakarta. De hála Isten nagyobb veszély nélkül mulott el, csak a szél tett kárt a gyümölcsben és fákban, számtalant kitörve közülök

— **Gyászbir.** Szinkovits Márton, Szinkovits Ferenc csáktornyai elemi és polgári iskolai tanító és dajkegyesületi elnök atya f. hó 27 én 90 éves korában elhunyt. Temetése 28-án a polgárság részvétele mellett ment végbe. A dajkegyesület testületileg vett részt a temetésen és a halottas háznál gyászolt énekelte. A megboldogult nyugodjék békével!

— **A csáktornyai kisedővodában** ma 9 órákor tartatik az évi zárvisgálat. Felhívjuk reá a t. szülők és gyermekbarátok figyelmét!

— **Bartos Bela** ismert, jó hirnevű fogtechnikus Csáktornyára érkezett, s 10 napig fog itt időzni. Elfogad fogtechnikai munkákat. Jelesen készít műszabályos egyes fogakat, valamint egész fogazatokat a legújabb amerikai mód szerint; elhelyezi azokat anélkül, hogy a szájban netán létező fog-gyökereket ki kellene szedni, azok kitűnő jósa

gáért és haszonvételiségeért jótáll. Fájdalmat okoz fogaknak fájdalmat támasztó hatásukat tökéletesen elhárít, s ily fogatja arany, ezüst vagy másnemű olvadvánnyal megplombéroz. Beteges foggyökerek v. fogak a legújabb amerikai műszerekkel minden fájdalom nélkül eltávolíttatnak. Rendel délelőtt 8-12 óráig, délután 2-5 óráig a »Hattyu« vendéglőben.

— **Eljegyzés.** Mayer Her. nan csak-tor. yai kereskedő f. hó 24-én eljegyezte M. o. z. R. e. g. i. n. a. kisasszonyt Gráczból. Sok szerencsét a kötetendő frigyhez!

— **Zárvisgá.** Folyó hó 27-én volt megtartva a r. kanizsai áll. elemi népiskola jelen tanévi zárvisgálatát igen szép számban megjelent intelligens vendég jelenlétében. A vizsgálat az ottani helyi templomban megtartott isteni tisztelet után d. e. 10 órákor vette kezdetét. Az isteni tisztelet alatt a vizsgálatra megjelent hegyvidéki tanítók igen szép magyar mise énekeket énekeltek. A vizsgálat eredményét illetőleg dicsérelőleg kell nyilatkozni, mert a tanulók majnem kivétel nélkül meglepő és határozott feleleteket adtak, ugy anyai horvát, valamint magyarnyelven is. E rövid, de szabatos vizsgálat eléggé meggyőződhetett mindenkit, hogy az ott működő tanítók egész odaadással töltik be magaslos hivatásukat s az iskola megfelel a hozzá köölt várákosának. Dicséret illeti még az iskolai gondnokság fardhatlan buzgalma elnökét t. Kozma Márton urat s a goninokság többi tagjait, kiknek oda adó fardhatlan munkássága és támogatása az elért sikernek órása részese volt. Isten tartsa és éltesse őket e nemes törekvésük éveken keresztül leendő buzgó teljesíthetésére. Egy jelen, volt.

— **Szerencsétlenség** Kottoriból írják 29-iki kelettel a következőket: Ma

délután 3 óra tájban négy kottorii ifju (17-24 évesek) háomszor uszták át a Murát. Első ízben fúzlavesszőket kötöttek nyálába s azt usztatták maguk előtt; másodsor ruhájukat vitték keresztül; harmadsor ruhájukat fejökre kötötték és ugy usztak át. Amidőn a Mura közepén voltak, nagy szél kerekedett és az uszók közül Maltar István 17 éves ifjut, különben jó uszót, a vízbe fullasztott. Azt mondják, hogy a szerencsétlenségnek a révész is oka, mert nem engedte az uszókat a kompra menni, azt hívén, hogy az illetők a község fúzeséből vevőket loptak.

Szerkesztői üzenetek.

Csáktornya. »Hangok a község köréből« a jövőre. — Stinác. K. Az eszme jó, de nehezen kivihető, mindazonáltal megkísérjük. — Ivánovec. S. A végét is megkaptam. Köszönöm! — A-Lendva. B. A verset megkaptam. Alkalmilag, üdvözlöm! —

Idegének Csáktornyan.

(Julius 26-ától Julius 30-ig.)

»HATTYU« szállodában. Oliva Todor Bécs. — Laar Adolf Bécs. — Lédvig Vilmos Hamburg. — Hanz P. Budapest. — Bartos Béla fogtechnikus N.-Kanizsa. — Werchler Herm. Bonyhád. — Wellisch A. Bécs. — Nanai Todor Gracz. — Molnár A. és fia Pata. — Leopold Nándor Bellatinz. — Bannabend N. Klagenfurt. — Nagy Dezső Bpest. — Ney Ede köfaragó Bpest. — Murkovits Ferenc Légrad. — Singer Ferenc Bécs. — Grünceveg Miksa Bécs. — Budapest Markus Bpest. — Heimer József Szombathely. — Györfly János ügyvéd N.-Kanizsa Jungst Ferenc vegyész Heiberg.

»SZEIVERT« szálloda. Kasser Alajos, Scheibs. — Moschinger, András Scheibs. — Kovacsics Ignác Zebanec. — Möller József Gablonz. — Rosner Samu gyáros Bécs. — Kovacsics Valentin es k. kapitány Gracz.

Urednička pisarna:
Glavni pijac, fraterska hiža, živo na kon-
stanciji. — S urednikom moći je svaki
pismovorit med 11 i 12 vurom. — Sve
pismovorit se zadržaja novinah, naj-
so pošiljaju na ime Margital Jožefa
urednika vu Čakovec.

MEDJIMURJE

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk
Službeni glasnik: »Medjimurskoga podpomagajućega činovničkoga društva« vu Čakovcu, — »Dolno-Medjimurske šparkske«
i »Podpomagajućega društva« vu Prelogu, — »Gornjo-Medjimurskoga kulturnoga društva« vu Štrigovi.

Izlazi svaki tijeđen jedenkrat i to: vu svaku nedelju.

Izdateljstvo: Knjizara Fischel Filipova
kam se prodjata i obznano pošiljaju

Predprijma cna je:

Na celo leto	4 frt
Na pol leta	2 frt
Na četvert leta	1 frt

Pojedini broji koštaju 10 kr.

Obznano se poleg pogodbe i fal računaju.

Nekaj iz pravic orsaga.

Magjarski orsag sačinjavaju sve one države, koje pod korunu sv. Štefana spadaju. Magjarski orsag dakle iz dveh glavnih delov sastoji: iz materinskoga orsaga i sdruženih orsagov.

a.) Ime materinski orsag sadržava vu sebi p avu Magjarsku zemlju do Királjhága, zatim zemlju za Királjhagom t. j. Erdelja; nadalje onaj del granice, koj se je neposredno k Magjarskomu orsagu prklopil; na zadnje varaš Fiuma i okolica.

b.) Pod združenimi orsagi razumeva se horvatsko-slavonsko-dalmatinska kraljevina, koja opet sastoji iz horvatskih i slavonskih varmegijah i one strani granice, koja se je k Horvatskoj priklopila. Dalmacija nije priklopljena nazad k Magjarskoj koruni, nego pripada k austrijskomu cesarstvu.

Horvatsko-slavonsko-dalmatinska kraljevina i magjarska kraljevina su združeni orsagi. S korunom sv. Štefana okorunjeni magjarski kralj je zajedno i kralj sdruženih orsagov, prez da bi se zato po drugipit moral dati okoruniti. Istoga zapriješnoga lista mora kralj dati za horvatsku kraljevinu kak i za magjarsku, samo vu horvatskom jeziku. Ali Hrvatski orsag ima i ne kakovu samostalnost, autonomiju. Ova samostalnost preteže se na nuternje posle, na bogotovje i nastavu i na pravosudnost, ter za ove posle delju horvati na svojih orsačkih spraviščih svoje posebne zakone. Vu drugih poslih naime vu: domobranstvu, poreznih i peneznih poslih, obrtu, trgovini i poljodeljtvu pak imaju sdruženi orsagi s materinskim orsagom jedne te iste zak. ne i pod jednu vladu spadaju.

Za sve pod sv. Štefana korunu spadajuće zemlje se zakoni na magjarskim orsačkim spravišču odredjuju i delaju; zato moraju i horvati poslati 43 ablegate na magj. orsačko spravišće. Sjedinjene posle moraju vu horvatskim orsagu magjarski mi istri voditi.

Magjarski orsag, tak kak i svaki drugi orsag ima svojega cimera, svoje farbe i sv ju zastavu. Magjarski cimer je jedna črlena na dve strane razdeljena tabla (štit paizs). Na desnoj strani su četiri bele pruge, na levoj strani tri zeleni bregi, na srednjim bregu koruna i duplični križ. Ober celoga križa je magjarska koruna. Ovaj cimer se hasnuje na penezih, na službenih pečatih, i pri svakojačkih uredih. Pojedini ljudi i društva nesmeju prez dopučenja hasnavati orsačkoga cimera. Nekoji velju, da one četiri pruge značiju četiri vode: Duna, Tisa Sava, Drava, a tri bregi pak su: Tatra, Fatra, Mátra. Tak izgleda cimer magjarskoga materinskoga orsaga, a okoli njega su cimeri sdruženih orsagov.

Orsačke farbe jesu: črlena, bela i zelena, pak iz ovih farbah je magjarska zastava sastavljena. Magjarska zastava je na četiri vugle, dugovatna i na noj su jednako široke pruge od zgora črlena, a vu sredini bela, a odspoda zelena. Jedina ova zastava se hasnuje i sme se hasnavati vu Magj. orsagu. Pri skupnoj soldačiji hasnuje se zastava i farba vladajućega kralja i cesara, a ta je žuta i črna. Posebnu zastavu ima opet Austrijsko-Magjarska monarchija, koja je sastavljena iz magjarske i austrijske zastave i hasnuje se na trgovečkih morskkih ladjah.

Sdruženi orsagi, Horvatska, Slavonia,

Dalmacija imaju vu svojih poslih vu svojoj domovini svojega cimera. Horvatski cimer je črlen s belimi kockami. Vu onih uredih, koji su tak horvatski kak i magjarski, hasnuje se magjarski cimer, kojemu vu sredini je horvatski cimer. Na stanju orsačkoga spravišća je polek magjarske zastave još i horvatska zastava, koja sastoji iz črlene, bele i modre farbe.

Iz povesti magjarske.

II. ili jeruzalemski Andraš (1205—1255) pod kojim se je Magjarski orsag dosta zla vžival. Pod njegovim vladovanjem su si velikasti vu orsagu tak veliku moć priskrbeli, da je kralj isto od njihove volje zavisel.

Mesto njega vladala je njegova žena Gertruda, koja je bila velika neprijateljica magjarom. Komaj je s svojim mužom na tronuš stup la, taki je dozvala vu orsag svoje brate Bertolda i Ekberta i oni su dobili velike službe, a magjarski sini su pak prez službe ostali. Mladi i nevučeni Bertold bil je stopram 25 let star i nije znal niti pisati, pak je postal nadbiškup vu Kaloci. Rimski papa je zato opomenul Andraš, ali opomena nije nikaj hasnuvala.

Na nagovaranje kraljeve veinil je Andraš i to, da je vrednoga Bank-ban pretiral iz službe i na mesto njega postavil je Bertolda za horvatskoga bana. To je jako zbantuvalo Magjare.

Andraš je i to veći il, da je imanja magjarske korune tudjine m prodal, akoprem je zaprišegel, da proti koruni nebude nigdar grešil. On je dal hujše peneze kovati, vu zlatne i srebrne

peneze dal je vngno olova zmešati; orsačke hododke, maltu, porciju dalje izmaelitancom vu ruke, koji su onda naroda na siromaštvo spravili. Magjari su zaradi svega toga samo kraljicu kr. vili, koja je s svojimi brati orsačke peneze trošila. Kraljica se je još i s tim zamerila magjarom, ar je njezin brat Ekbert s njezinim znanjem Bankbanovu ženu Melindu vu poštenju zbanuval. Kralj namesto, da bi bil vu orsagu reda napravil, odišel je Galiciju zavzimat.

Buduć je svemu zlu kraljica bila kriva zato su se Bank-ban Peter biharski vel. župan; ban Šimon i drugi urotili prot kraljici ter kad kralja nije bilo doma nahrupili su vu kraljevsku palaču, i zaklali su kraljicu. Hoteli su takaj Bertolda i Ekberta usmrtili, ali ovi su išče za vremena pobegli. Na to je kralj dimo došel i dal je Bankbanovu celu familiju skončati. Drugi urotniki su vu tudjinstvo pobegli.

Na vngne opomene rimskoga pape odlučil se je vezda Andraš na krizar-sku vojsku i s 10 jezer konjanikov i s vngnimi drugimi vitezi odišel je leta 1217. vu sv. zemlju. Ali on je tam samo hodil pregledavat znamenita mesta. Pregledal je sve, molil je Boga, bos je išel po onih mestih, kud je negda naš zvelčitel hodil, samo nije nikaj zavzel, nego se je s praznimi rukami povrnul dimo, gde mu je opet koruna vu pogibelji bila.

Kad je Andraš dimo došel, Magjarski orsag je vu jako hudim ređu bil. Izraelci i izmaelci su jako gullili naroda Andraš se je sam zadužil, i magjarske kraljevske imetke i korunnino blago zalagal je pri židovih. To

je velikaše jako zbantovalo, i malo je falelo da se nije tab.r pripetilo.

Kralj je bil vu velikoj stiski, i da se oslobodi neprilike, dal je vun onu znamenitu zlatnu bulu, koju smo mi vu naših novinah već spomenuli pod naslovom „Nekaj iz pravice orsaga“

Prvi koj je prekršil naredbe zlatne bule, bil je sam kralj koj se nije, nikak mogel odtrći od svojih prijatelov i izmaelitančov. Zaradi ovih nezakonitostih je Rober estergomski biskup ors ga, kralja i kraljevske tolnače pod cirkvenu kletvu del. Cirkve su se zaprle, orgulje nisu igrale, zvoni su vnuknuli, svećeniki nisu smeli službu božju obavljati. Ova žalost genula je i samoga kralja.

Nazadnje obećal je kralj, da bude sve vu red pospravil. Kušujuć rimskomu papi noge, prosil ga je, da bi oslobodil orsaga od kletve, kaj je papa naskorom i vćinil Narod je s velikim veseljem hrlil vu cirkve.

Andraš je sve obećal, ali nekaj nije vćinil, i kad je naskorom vumrl, ostavil je orsaga vu najvećem nevedu. Njegovi sini bili su: Bela IV., koj ga je na tronušu nasledoval, nadalje Kalman, Endre, i Istvan. Kei bila mu je sveta Jažabeta, koja je bila žena thiringijskoga hercega Lajoša, kip i pelda krepodne žene na koju more svaki Magjar gizdav biti.

Kaj je novoga ?

— **G. Grof Festetics Jenő** je s obćinom pribislavskom skupa molbenicu poslal k visokomu ministerijumu, da njegov novi kaštelj i selo Pribislavec bude se na čast i spomen došetja kralja: Zala-Ujvár imenival.

— **Čakovec varaš** je 25-ga o. m. odredil, da budu vulice nova imena dobile. Imena vulicah budu se za kratko vreme na stene pribile.

— **Na čast i spomen došetja Njeovog Veličanstva** je zastupništvo vaša Čakovec 26-ga o. m. jednoglasno

odredilo, da vanjski varaši, naime: Buzovec, Putjan i Martan budu takaj i magjarska imena dobili, tak kak i mater-varaš Čakovec ima magjarsko i horvatsko ime. Buzovec bude se zval: Buzás-külváros, Putján: Battyán-külváros, Martan: Zrinyi külváros; to se razme, da zato ostaneju i vezdašnja imena ovim mestam.

— **Veliki vihari** su bili prošli tijeden vu celim orsagu Vu Esztergomu je strela dvaput vudrila dole. Prvić vu fraterski curen, ali ovde je po gromovodu vu zemlju odišla. Drugiput je vudrila vu soldački špital, odonut vu bližnju hižu, ali kvar nije napravila. — Vu Nagysáp zvanom mestu je takaj vu turen vudrila, turen i cirkva se je vužgala i cela cirkva zgorela. — Vu Kucuru je 23-ga o. m. viher krov iz turna dole hitil. krov je na cirkvu opal, pak cirkveni krov i boltu predrl. Iz vun toga je veliki viher hiže i drevje prehitil, snope na polju skup zmešal, kuruzu i konoplje reztrgal. Ljudi ne pametuju na takvoga vihara. — Vu Moravici je 23-ga o. m. takov strašen viher bil, da je kola s terhom skup na cesti prehitaval, strahovita tuča je išla i sve potukla. Kvar je jako veliki. — Vu Vashegyu je 19 ga o. m. strela vu dve hiže vudrila, koje su taku do kraja zgorele. — Vu Tolmácsu je 24-ga o. m. dva biruše zaklala strela baš onda, kad su se iz polje dimo spravljali.

— **Velik a ptica**. Na jednoj veliki ladji na morju su spazili ove dneve brodari, da okolo ladje jedna velika ptica leće, koja na šinjaku nekvu želenciju nosi. Brodari su tu pticu, koja se je na ladju počivat sela, nekak vlovili. Pogledali su želenciju, koja je s drotom bila na šinjak privezana, i čitali su na njoj sledeće: Ovu pticu sam ja niže podpisani 1848. leta 8-ga majuša na morju, na „The Kolumbuš“ zvanou ladji vlovil. Koham Ambrus. Vezda su i jednu drugu želenciju obesili ptici na šinjak, pak su napisali on den, gda su ju drugiput vlovili, pak pustili ju. Ali predi su zmerili. Perut joj je bil četiri metrov dugi.

— **Zbog one velike nesrege**, koja se je pri Pakšu pripetila, (kak sro vre javili) gde su se više kak 100 ljudi potopili, kad su se na brodu prek Dunava hoteli peljati, — je visoki magjarski ministerium odredil, da se moraju svi brodi i mosti strogo pregledati, jeli su dosta moćni i jaki. Naredbe budu se pri svakim brodu vun postavile.

— **Goreći petroleum**. Vu Baku zvanom mestu se je petroleumsko zvirališće vužgalo Ogenj se je hitro rezširil i ves petroleum se je vužgal. Vu magazinu bilo je milion litrov petroleuma, koj se je takaj vužgal. Strahoviti ogenj više tijeđnov traja, kak dugo bu gorelo, to nigdo nemre znati. Gasiti ili blizo iti k tomu ognju nije moći.

— **Szinkovits Martin** čakovečki stanovnik je 27-ga o. m. vumrl. Zakopali su ga 28-ga o. m. Pokojni je 90 let dugo živel. Nij počiva vu miru!

— **Nesreca**. Iz Kottoribe nam piše 29-ga o. m. jedan prijatelj naših novin sledeće: Denes ob 3. vuri posle pođaja se je vtopil vu Muri pri Kottoribi vu 17-tom letu dečak, dober plavec. Ov nesre nik je s drugemi tremi pajdaši ono isto vreme Muri višeput preplaval. Prviput su šibje vu suopje zvezano pred sobom plovili, drugiput su si opravu nazad srećno prek preplavali, tretji put su si opravu na glavu privezali; kad su bili na sredini Mure, iz oblaka se je stražen veter spustil i Maltar Mihajlovoga sina Štefana je vtopil. Zrok smrti je i Sz. J. brodar, koj nije hotel nje na brodu prek vode peljati, ar je mislil, da je šibje vu obćinskim šibniku narezano. Pripećenje zrokuje žalost veliku roditeljem brati i sestram.

— **Samoubojstvo**. Dolse Anton 50 let stari kućiš se je vu štrigovskoj fari na jedno drevo obesil. Veliju, da je pijan bil, kad je to vćinil.

— **Vu Štrigovskih kr. školah** budu se izpiti 4-ga angustuš obdržali. Na izpite poš. roditelje s poštuvañjem pozove: Ravnateljstvo.

— **Iz Rac-Kaniže** nam pišeju, da su

tam izpiti 29-ga o. m. bili obdržani. Nazočna gospoda poglavari i roditelji su jako zadovoljni bili s napredkom, kojega su vućeniki pokazali,

Nekaj za kratek čas.

Gospon. svojemu slugi) Ti prokleti ljump, ti pijanec!

Sluga To mi već naj ne rečeju; ar bu od toga zlo!

Gospon. Pak kaj se ti još ufa, groziti! Samo mi reci još jeden put!

Sluga: Ja velim, da bu s toga zlo!

Gospon. Na! to imal! (i tresnul je slugu).

Sluga. No, sam ne rekel, da bu s toga zlo!

Plebanuš. Jaj, jaj, Janči gazda, kak je to, da vi vezda tak ako vno go pijete?

Janči. Kak je? Tak njim je gospon plebanuš, da sam se jenput jak razsrdil onda sem već pil, no onda sem se napil na to se je počela moja žena svaditi s menom, onda sem se opet razsrdil, pak sam pil, od onda pak se moja žena navek srdi, ja pak navek pijem!

Žena. Oh, ti pijanec, pak si vu te vreme došel dimo? Iz tebe za celo tvoje življenje nebude vu redu človek!

Muž Kaj mi to sim i tam govoriš žena? Kaj sem ja ne vu redu človek? Kaj ja neidem vu redu v krčmu? Kaj se ja vu redu uenapijem? Kaj ja vu redu vsako jutro nedođem dimo? Žena! žena; im naj od mene potrebuвати, kaj bi još bolje vu redu bil.

Gospon: Janoš, ti već neimaš škerlaka, na, ovd i pokazem mojega, samo neznam jeli ti bude dobre stal.

Sluga: O je, dragi gospon dobro mi bude stal, ja sam ga i onak već put imel na glavi, gda sam se išel stat.

Jeden šoštarski inaš je obedoval, a dobil poleg čušpajza jako mali falaćec mesa. Kak mu je majstrovia to meso pred njega dela, počel se je žuhko plakati. A ti magarec, zakaj se ve plačeš? zapitala ga je genjena majstrovia. Ah kaj se nebi plakal, odgovoril je inaš; ar me jako boli, kaj je mesar moral zbog ovoga falaćeca mesa kaj sem ia dobil celoga vola zaklati.

Zemeljski gospon: Prosim gospona Doktora, da su ve ravno pri meni, kaj bi tak dobri bili, pak bi zvizitirali mojega jahača konja, ar je betežen, im mi zato za zlo naj nevzemeju?

Doktor: O prosim, kaj bi ja njim zameril im sam ja njihov i njihove familije doktor.

Vu špitalu. Profesor (k dijakom koji se vućiju doktoriju): Naj glediju moja gospoda ovoga betežnika, njegov beteg je od toga došel, da ov betežnik ima fajhtnoga kvartéra, ar vu pivnici stanuje! k betežniku: Kaj ne da ste vi vu pivnici stánuvali,

Betežnik: Ah to ne, gospon doktor im sam ja vahtar v turnu!

Prvi gospon: Već nam je pred vratu vreme vu toplice iti.

Drugi gospon: To i ja spoznavam, ar moja gospa je već počela beteguati.

CENA ŽITKA.

Pšenica 8.—nova 7-60 7.70 — Hra 6. —

nova 5.—5,50 — Ječmen 5,50 — novi

5 — 6 — Zob 6. —Kuruza 6,10 —

LOTTERIJA.

Grac 24 juliaš 1887.

70 24. 88. 54 53.

ZABAVA

Pesme odricanja.

Prevodil: A. Pataki.

(Dalje)

Oh kom bi se dopale
Ove tužne, plača pesme,
Kad na svakom njihovom slovu
Pokore se suze sjaju!
Oh i kom bi se dopale?
Niče srce me nerazme!
Nit je tko, da me sprovede
K pragu male mi celice!

Mozda kad bi pesme moje
Opojene strastmi bile,
Mozda onda svaka pesma
Vernog našla bi slušalca!
Odricanje jest jesenski
Vetrić, mnogim vrlo hladni,
Ar neverju da proletje
Odricanja konec bude!

Kazati bi bilo teško
Što je uprav me blaženstvo,
Što da čutim, kad spodobu
Tvoju vidim materinsku?
Kazati bi bilo teško
Svako pojedinu čuvstvo,
Kada ovd vu samoći
Hvalospev ti srce sbori!

Kazati bi bilo teško,
Mesmaže to slovo zemsko,
Da kak ljubka i blažena
Je nebeska ta miloća;
Kazati bi bilo teško
Što je uprav me blaženstvo?
Nit bi reći me razmeli
Vu širokom svetu vani!
(Konec sledi)

Kak je čičmarov sin postal kraljem.

Naravaka nar. pripovedka po češkom po. I. F.

(Dalje)

Vjutro kad se je kralj zbudil, zgleđne vu svojih sobah veliku svetlost, takvu, da se je splašil, misleći, da je morti ogenj; skoći iz svoje postelje, ode-

ži k obloku, i zgleđa novu palaču, iz samoga zlata, srebra i dragoga kamenja, od koje je ta svetlost svetila vu njegovu palaču. Jako se je čudil, kak je moguće bilo, tak friško tak dragucenjenu zgradu postaviti. Zbudil je svoje spavajuće i išli su gledat, i osvedočil se, da je još lepše napravljeno, nego vu kraljevoj palači. Po tom su se taku prek odšelili novi oženjeniki, i živili su zadovoljno i srećno.

Vu leto zaželim je kralj, da ide vu lov, vu puste, i gore, i zel si je sobom takodjer svojega zeta; kraljeva pak či ostala je doma.

Za ovo vreme obrnel se je nazaj dimo židov iz dalekoga sveta vu težkoći i sili, i pital je, kaj novoga se je v njegovoj domovini čez to vreme dogodilo, gda je ne bil domaj. Povedaju mu, da se je pripetila čudna stvar, da je ne zdavuja čičmarov sin za ženu dobil najmlajšu kraljevu ker, i da si je jednu noć napravil lepu palaču. Židov je najjedanput znal, da kak se je to dogoditi moglo, premišlaval je, kak bi do te palače dospel, ter perstana i klučenicu do ruk dobil? Znal je, da gospe navek nekaj novoga i ljepoga rade imaju, zato je prodal vse, kaj je imel, i nakupil je dragucenjeh i kaj kakvih stvari, osobito vno novih prstana i klučenicah. Kad je to imal, išel je k palači i dal se je javiti, da ima lepih i dragih stvari; nebi može biti kraljeva. mlajša kćerka nekaj sebi izebrela i kupila. Ona ga dade gore zvati, a on joj odmah razlagal i kazal, da si kaj izebere. Izebrala i pogodila nekoje stvari, židov pak je joj ponujal zlatne perstane i klučenicu, koje bi bil rad da bi zamenila za stare prstane i klučenicu, ako je k aljeva kei ima.

Već zdavnja vidla je kraljova kei povlačiti se nekakov zlatni prstan, kojega je njeni tovaruš ne nosil, i zagledne nekakovu staru klučenicu, neznanu, kakvu je to prstan i klučenicu, vzela je zamenila za nove, i doplatila mu je išće nekaj. Židov se je obradual, poznal je, da je to prstan i klučenicu, koje on i ču, i ide odmah iz palače dimo. Pri-

domu prične večer klučenicu odpirati. i odprl ju je, zatem je vrtel s prstanom na perstu, tak su da svi duhi došli i zapitali, kaj zapovedate gospone? „Židov reče:“ Do jutra najbujom i kraljeva kei kak najdalje vu samotnom otoku, da niče za nas nebude zeznal. Duhi su to odmah izveršili, i nje odnesli, kak njim je bilo zapovedano.

Drugi den obrnel se je kralj svojim zetom proti domu, i zgleđal je, — da tam palače nema, i da je njegove kćeri nestale. Pital je svoje stražine, jesu kaj videli, ali čuli? Oni mu rečeju, da nit su kaj čuli nit videli, i da je i kak zidanje bilo sve tiho i mirno. Kralj se je tu jako razardil, pozval zeta s konjom, i pretiral ga je, da najjedanput na put ide, i išće svoju ženu pak ako nju nenajde, već naj nedođe pred oči, jer mu bude za glavu. Ali ipak dal mu je nekuliku soldatov i penec za življenja i trošenje. On se mahom obrnel i predzel si je, da bu tak dugo po svetu hodil, doklam zezna za svoju ženu i palaču. Potem je spitaval posvud, jeli što zna od takvoga, pak da mu pove. Niče nije znal ni čul. On je sve dalje išel, i na zadnje došel je k morju. Tu je opet pital svakoga brodaru, jeli kaj zna ili kaj čul od takove palače? Jeden brodar mu je povedal, da je na jednom otoku videl nekakvu palaču, koja je predi tam ne bila, i da strašno lepo napravljena. Miskec si je odmah mislil, „To je moja palača!“ Jer gda je doma pital, što je bil vu palači, predi nego je nje nestalo povedali su mu, da je samo bil nekakov židov. Odmah se je zmislil, da to drugi neje niče, nego te razdrapanec, jer drugi to nije znal, samo on.

Odmah si je zel jeden brod, vzal si je jednoga soldata sobom, i išel je tam, kam mu je bilo rečeno; i zgleđal je svoju palaču na otoku.

KERMAN.

(Konec sledi.)



Vasuti menetrend Csáktornyan.

Indul.

Prágerhof felé.

Reggel	6 óra 28 perczkor	postav.
Délután	4 " 13 "	"
Éjjel	12 " 09 "	gyorav.
Éjjel	1 " 45 "	vegyesv.

Kanizsa felé.

Reggel	5 óra 16 perczkor	gyorav.
Délben	11 " 55 "	postav.
Éjjel	10 " 21 "	"

Varazsd felé.

Reggel	7 óra — perczkor	vegyesv.
Este	10 " 27 "	"

Érkezik.

Prágerhof felé.

Reggel	4 óra 53 perczkor	gyorav.
Délben	11 " 27 "	postav.
Éjjel	9 " 53 "	"

Kanizsa felé.

Reggel	6 óra 37 perczkor	postav.
Délután	4 " 17 "	"
Éjjel	12 " 21 "	gyorav.

Varazsd felé.

Reggel	4 óra 50 perczkor	vegyesv.
Este	9 " 13 "	"

Szerkesztő:

MARGITAI JOZSEF
Urednik.

Hirdetések.

1370. tük. 87.

Árverési hirdetmény.

A csáktornyai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság részéről ezennel köz-
hírré tétetik, hogy **Z a k á l H e n r i k**
ügyvéd által képviselt özv. **K o l m a n**
Jánosné szül. **Praprotnik Orsola** kozlov-
csáki lakónak, **Kolman József** kozlov-
csáki lakó ellen 412 frt 67 1/2 kr. tóke,
s járuléka iránti végrehajtási ügyében,
a nagy-kanizsai kir. törvényszékhez tar-
tozó ezen kir. járásbíró területén lévő
a II-dik hegykerületi 200. sztyklyben A
+ 398/a hsz. alatt felvett és az adó
alapján 675 frtra becsült ingatlan bir-
tok, ugyanezen összeg kikiáltási ár és
ennek megfelelő 10% b. átnatpénz lété-
tele kötelezettsége mellett a II-ik hegy-
kerületi községbíró házábanál

1887. évi augusztus hó 22-ik
napján d. e. 10 órakor

tartandó árverésen eladni fog.

A részletesebb árverési feltételek ezen
kir. járásbíró telekkvi osztályánál és a
II-ik hegykerületi községbírónál bete-
kinthetők.

A kir. járásbíró mint telekkönyvi
hatóság. Csáktornyan, 1887-ik május hó
1. napján. 717 1-1.

1371. szám tk 1887.

Árverési hirdetm. kivonat.

A csáktornyai kir. járásbíró mint
telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy
Z a d r a v e c z F r a n c z i s k a pinzei
lakó végrehajthatónak özv. **Jakopits Jó-**
zsefné mint kk. gyermekeinek 1. és 1.
szerinti gyámja végrehajtást szenvedő
elleni 100 frt tőke követelés és járú-
léka iránti végrehajtási ügyében a nagy-
kanizsai kir. törvényszék (a csáktornyai
kir. járásbíró) területén lévő a ma-
raf zsábniki 198. tjkben 65. hsz. a
123 frt, 223 1/2. hsz. 219 frt. 231 1/2.
hsz. a. 145 frt, 394. hsz. a. 271 frt
becsértékben; a VI. hegykerületi 1255.
tjkben 1590/a. hsz. a. 167 frtra be-
csült ingatlanokra elrendelte azzal, hogy
a 3804. tk. 86. sz. végzéssel özv. **J a k o p i t s**
Józsefné javára bekebelezett szolg-
almi jog ezen árveréssel nem érintetik
és hogy a fennebb megjelölt ingatlano-
k az

1887. évi augusztus hó 25-ik
napján d. e. 10 órakor

a zsábniki község házábanál — és délután 3
órák VI. hegykerületi bíró házábanál meg-
tartandó nyilvános árverésen a megállá-
pított kikiáltási áron alól is eladni fog-
nak.

Árverezni szándékozik tartoznak az
ingatlan becsárának 10%, át vagyis 12
frt 30 kr. 21 frt 90 kr. 14 frt 50 kr.
27 frt 10 kr. és 16 frt 70 krt kész-
pénzben, vagy az 1881 LX. t. cz. 42.
§ ában jelzett árfolyammal számított és
sz 1881. évi november hó 1-én 3333.
sz. a. kelt m. kir. igazságügyministeri
rendelet 8. § ában kijelölt óvadékképes
értékpapírban a kiktűdött kezéhez letenni,
avagy az 1881. és LX. t. cz. 170. §-a
értelmében a bánatpénznek a bíróságnál
előleges elhelyezéséről kiállított szabály-
szerű elismervényt átszolgáltatani.

Kelt Csáktornyan, 1887. évi május
hó 1 ső napján. A csáktornyai kir. jbi-
rótság mint tkvi hatóság.

716 1-1.

ÉN CSILLAG ANNA

185 cm. hossz-
sú óriási **Lo-
reley-hajna-
mat**, melyet az
általam föltűlt ke-
néca 14 havi hasz-
nolata után nyertem,
mely megakadályoz-
za a **hajhullá-
st**, elősegíti a
**hajnöve-
st** és
erősíti a **hajbőr**.
uraknál elősegít egy
teljes **erős sza-
kadtövés**, rövid
ideig való használat
után a hajnak, va-
lamint a szakadtak
természetes színt és
sűrűségét kölcsönöz
és megóvja korai
szűléstől a legma-
gasabb korig. Egy
kőcsög ára 50 kr.,
1 frt, 2 frt. Postával
küldés napoként a
pénz előleges bekül-
dése vagy postautánvétel mellett az egész vi-
lagba. 701 5-20

CSILLAG ÉS TÁRSNA.
Budapest,
király-utca 26.

Szenzatiós ujdonság
és a legszebb
alkalmi ajándék
az amerikai
WATERBURY
REMONTAÍR-ZSEBÓRA
a világ legnagyobb órágyárából
Waterbury Watch Co., Waterbury,
Connecticut, a m e r. egyesült-államok
2,000,000 forint alapítékkel és 1500 da-
rab napi gyártással.

Pont-
san járó,
megbiz-
ható és
tartós.

Ara csak
frt 6.50,
utánvét
mellett.

Magyarországi főraktár és javítóműhely:
HOTTELMANN Á-nál Budapesten
IV., vaczi-körut 23.
Megbízható ügynek minden városban
709 3-4 kerestetik

A ki kétségben van a felett,

hogy a hirdapokban feldicsört gyógyszerök közül
melyiket használja betegségé ellen, az írjon egy
levelezőlapot Richter kiadó-intézetnek Lépésbe
s kérje a „Betegbarát” című röpiratot. E köny-
vecskében nemcsak a legjobbaknak bizonyult
háziiszerek vannak részletesen ismertetve, hanem

betegségekről szóló jelentések

is olvashatók. E jelentések mutatják, hogy igen sok
esetben egy egyszerű háziiszér is elegendő arra,
hogy még a látszólag gyógyíthatatlan betegség
is szerencsésen elhárítható. Ha a betegnek a
megfelelő gyógyszer rendelkezésére áll, akkor még
súlyos baj esetén is gyógyulás várható, s ez okból
egyik betegnek sem kellene a „Betegbarát” megren-
delését elmulasztani. E figyelmeztető könyvecské
segélyével sokkal könnyebben választhatja meg a
szükséges gyógyszert. A röpirat megküldése a
megrendelőnek költségébe nem kerül.

(*Főraktár: **TÓBÓK JÓZSEF** gyógy-
szerésznél Budapest

Minden hirdetésre
világosítást ad a
adóhivatal.

APRÓ HIRDETÉSEK.

EGY
nyomdai tanoncz
előnyös feltételek mellett
azonnal felvétetik.
**Bővebbet a kiadóhi-
vatal**

A Muraközben tartandó had-
gyakorlatok tartama alatt
CSÁKTORNYÁN
(8-10) napig
2 butorozott
szoba, (lehetőleg utcza) kü-
lön bejárattal kerestetik. —
Feltételek mielőbb e lap
kiadóhivatalával közlendő.

Egy régi jó
hegedü
olcsó áron eladó. — Hol
megmondja a
kiadóhivatal.

Strahia testvérek
fűszerkereskedésében
egy
tanoncz
azonnal felvétetik.
Bővebbet ugyanott.

Egy még jó karban levő
ZONGORA
jutányos áron eladandó.
**Bővebbet e lap kiadó hi-
vatalában**

Ij. BRANDL ANTAL
SOPRONBAN
minden mezőgazdának ajánlja
Brandl A.-féle magpácztát.

Mely a legjobb és legbiztosabb szer a BUZA, ÁRPA, stb. terményeknél
előforduló **ÜSZÖG** valamint **ROZSDA** ellen.
A használati utasítás, minden csomagon feltüntetve van, melynek
pontos alkalmazása teljes sikert biztosít.
KAPHATÓ: Osztrák magyarország minden nagyobb fűszerkereskedésén
Főraktár: BRANDL ANTALNÁL Sopronban.
Egy csomag ára 25 kr. — Nagyobb vételnél megfelelő jutalék adatik.
703 4-4.

PÁLYAZAT.

Nedelicz mezővárosban — Zalamegyében — a róm. kath
elemi iskolánál a **tanítónői állomás** üresedésbe jövén annak betöltésére
pályázat hirdettetik.
Ezen állomás évi jövedelme: 420 frt készpénz, sz. bad la-
kás és egy kis konyhakert.
A pályázó tanítónőknél **képesítés, a női kézimunkákban jártasság**
és a magyar és horvát nyelv tudása kivántatik

Pályázni kívánók felszerelt folyamodványaikát
f. évi Augusztus hó 20-áig
legyenek szivesek alóírottához beküldeni s **Augusztus hó 25-en** mint
a választás napján magukat személyesen is mutassák be.
Kelt Nedeliczen, 1887. évi július hó 25-én.

Szele Ignác esp. pléb.
iskolaszéki elnök

718 1-2

Nagy választék menyasszonyi ékszerekben

Alapítva 1873 évben.
HERLINGER M.
Alapítva 1872 évben.

órás és ékszerész Csáktornyan.

Van szerencsém ezennel a n. é. közönség szives figyelmébe
ajánlani az újonnan berendezett és dusan felszerelt
ARANY, EZÜST és
nagy chinai ezüst áruk raktáromat.
(főter. az új takarékpénztári épületben) hol e szakmába vágó díszes
mindennemű ajándékoknak
igen alkalmas tárgyak a legjutányosabban beszerezhetők. — Bátor-kodom még a n. é.
közönség szives figyelmébe ajánlani jól berendezett

optikai áru raktáromat

CHINAI EZÜST
ÁRUK

IGEN OLCSSÓ
ÁRÁKÉRT

Nagy választék születésnap ajándékokban.

665 13 *

CENA ŽITKA.

Pšenica 6.80 — 7.10 — Hrk. 5 —
5.50 — Ječmen 5. — 6. — — Zob
5. — 5.30 — Kuruza 5.80 6. —

LOTTERIJA.

Budapest 31. juliš 1887.
50 58 81. 68 15.



Vasúti menetrend Csáktornyán.

Indul.

Bágerhof felé.
Reggel 6 óra 28 perczkor postav. }
Délután 4 „ 13 „ „ }
Éjjel 12 „ 09 „ „ gyorsv. }
Éjjel 1 „ 45 „ „ vegyevs. }
Prága. }
idő. }

Kanizsa felé.

Reggel 5 óra 16 perczkor gyorsv.)
Délután 11 „ 56 „ „ postav.)
Éjjel 10 „ 21 „ „ „)
Bpesti }
idő. }

Karaszd felé.

Reggel 7 óra — perczkor vegyevs.)
Este 10 „ 27 „ „ „)
Bpesti }
idő. }

Érkezik.

Bágerhof felől.

Reggel 4 óra 53 perczkor gyorsv.)
Délután 11 „ 27 „ „ „ postav.)
Éjjel 9 „ 53 „ „ „ „)
Prága }
idő. }

Kanizsa felől.

Reggel 6 óra 37 perczkor postav.)
Délután 4 „ 17 „ „ „ „ postav.)
Éjjel 12 „ 21 „ „ „ „ gyorsv.)
Bpesti }
idő. }

Karaszd felől.

Reggel 4 óra 50 perczkor vegyevs.)
Este 9 „ 13 „ „ „ „ „)
Bpesti }
idő. }

Szerkesztő:

MARGITAI JÓZSEF
Urednik.

Nesreće.

Vu Dravu se je vtipil 30-ga pr. me-
seca pri Legradu Oichserzvani kopunar
s svojim slugom. Nesrećniki su se kupali
vu Dravi, kad jih je nesreća dostigla ;
prvlje kopunara, onda pak sluga, koj
si je gazdu hotel osloboditi iz Drave.
Tretji den su je našli mrtve skup skopčane.

Pri Öttoku na dravskom brodu su se
5-ga o. m. konji g. Kostyál Ferencza
varm. sadca splašili, pak s kočijom skupa
vu Dravu opali. Niti konje niti kočiju
nije bilo moguće osloboditi.

Nekaj za kratek Cas.

1.

Doktor: No, jeli je vam kaj bolje?
Betežnik: Borme nikaj gospon doktor.
Moj ženi i meni je ve ravno tak zlo,
kak je i prvje bilo.

Doktor: Hm. Pak jeli ste vzeli nuter
kinin žganicu?
Betežnik: Borme je, ali nikaj ne
hasni.

Doktor: Čudnovito. Ja se barem ufam,
da ste tak vzeli nuter, kak sam ja rekel.
Betežnik: I jesmo, prosim ljepo. Im
znajo, da si muž i žena vernu deliju
vse zlo.

Doktor. Pak kaj te spada na kinin
ganicu?

Betežnik. A to, da sam ja spil žga-
nicu, a kinina sam dal ženi za nuter
vzeti.

2.

Vu jednom selu se je dala zapoved
van, da se zbog porcije (poreza) imaju
vsi psi popisati. Birov je i popisal. i
dal je sljedeći jelentés.

Pokorni pešji jelentés.

Birov jeden pes.
Učitelj jeden pes.
Grósz Sándor i gospa . . . dva psi.
Notariuš jeden pes.
Doktor jeden pes.

Skupa : šest psuv.

— Ő Felsőének Csáktornyán léte
emlékére egy vállalkozó emlékérmel
fog veretni. Az illető kérvényét az
engedélyért a felsőbb hatósághoz már
be is terjesztette.

Nyilittér. *)

Nyilatkozat.

Alulírott ezennel kinyilatkoztatom, misze-
rint m. évi decz. 5-én a Szeivert-vendéglő-
ben Prusatz Alajos urat — amint a „Mu-
raköz“ m. évi 50-ik számának nyiliterében
állítva volt — nem sértettem meg.

Kelt Csáktornyán, 1887. aug. 4.

Neumann Vilmos

Nyilatkozat.

Alulírottak a fenni nyilatkozat folytán a
„Muraköz“ m. évi 50. számában megjelent,
Neumann Vilmos úr ellen irt nyilittéri kö-
jemenyünket, ezennel egész terjedelmében
visszavonjuk.

Kelt Csáktornyán, 1887. aug. 4.

Szabits Sándor.

Czevetkovics Antal.

Szerkesztői üzenetek.

Csáktornya. Életunt, Mivel meggyő-
ződünk arról, hogy az intézkedésnek nincs
fogantatja, a közlemény megjelent. — Pod-
turen K. A versek jök. Köszönet! Csák-
tornya. H. I. Koncert Megkaptuk, át-
olvassuk. — Szt-György. K. E. Két
számsra elég lesz. Intézkedünk. — Kutaink
a felvidéken. Helyes. Mihelyt lesz hely, kö-
zöljük. — Perlak. Gr. A. Köszönöm!
Minda három jó. de a legboldogabb szép
és kiváló. Közzölte nek, — Zebanec K.
megkaptam. Egy kis javítással jök.

*) (E rovat alatt közzéttrt nem vállal felelősséget
Szerk.)

ként 50 kr. Felülfizetések köszönettel
fogadtatnak és hírlapilag nyugtáztat-
nak.

— Szineszet Královeczen. A kö-
vetkező szini jelentés küldetett lapunk-
hoz. Magyar színészet! Csakis két
előadás! Alsó-Kralovecz, a tekintetes
főjegyző ur udvarán felállított szin-
körben. Ma szombat jul. 23-án 1887.
adatik: Az elkényeztetett férj. kitiúnó
francia vijjáték 1 felvonásban. Sze-
mélyzet: Hypolyt hivatalnok Hegedüs,
Ceasarine neje Hegedüsné. Ezt követi:
A bengáliai tigris kitiúnó mulattató
bohózat 2 felvonásban. Személyzet:
Hörcsögi bankár Honfi, Piroška neje
Hegedüsné, Zsuzsi szobaleány Hege-
düs Olga, Szelidke díjtalan gyakornok
Hegedüs. A n. é. közönség szives párt-
fogását mély tisztelettel kéri az ig-z-
gatóság. Helyár: Ütőhely 30 kr. álló-
hely 30 kr. Kezdeté 8 órakor.

— Ropas Márton cillii zongora hau-
goló m. hó 31-én Lendváról gyalog
Csáktornya-felé haladván, több embert
látott Strukovecz és Zsiskovecz közt
lévő erdőből kijönni. Ropas utonállók-
nak nézte őket s szaladni kezdett. A
megijedt hangoló tárczáját, a melyben
59 firt volt, dobta nekik martalékul s
kukoricza földken bujkálva Jánosfa-
lunak jött Csáktornyára. A csendőr-
ségrél bejelentetvén az eset, a nyomo-
zás megejtetett, de eredmény nélkül.
Nem tudni, hogy valóban zsványok-
kal volt e dolga Ropasnak, vagy pedig
csak úgy gondolta azt. A halálraijedt
hangoló nem tudta megmutatni a he-
lyet, a hová tárczáját dobta.

— Ludtolvaj Jelenics Borbálya ivá-
novecki lakostól szomszédja: Hermann
Éva két ludat lopott s Csáktornyán
eladta. A tulajdonos véletlenül felis-
merte ludait s a tolvajt feljelentette.
— Oltartolvaj Luttmén Teréz sta-
jerországi szt.-wolfgangi lakos m hó
26-án a csáktornyai templom egyik
oltáráról egy terítőt lopott el, azon-
ban a sekrestyés észrevette a tolvajt,
elfogta és a csendőrségnek átadta.

terményeknél
van, melynek
ereskedésénen
adatik.

róm. kath
betöltésére
szabad la-
ani jártasság

áig

25-en mint

pleb.

ekben!

ittatott
vben.

NAGY VÁL

Ujduvaron

u. p. Mura-Szerdahely,
egy jó karban lévő

PIANINO

olcsón eladó.

Kayser Lajos,
urad. ispán.

1280. szám. tk. 1887.

Arverést hirdetm. katonai.

A csáktornyai kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy **M e r k l y A n t a l** ügyvéd nagy-kanisai lakos végrehajthatónak **Simunkovics Balázs** zászádhegyi lakos végrehajtást szenvedő elleni 55 frt tökekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvényszék (a csáktornyai kir. bíróság) területén lévő VII. hegykerületben fekvő 23. számú telekjegyzékben 40. hrsz. a. fele részben **Petrinovics Mária** és férje **Simunkovits Balázs** 1/4 részben **Petrinovics Ilona** férj. **Vidovics Bálintné** ziskovecezi és részben **Petrinovits Ilona** férj. **Zadravec Antalné** kristánovecezi lakos tulajdonán felvett egészben 484 frtra becsült ingatlan birtokra a végr. törv. 156. §-a pontjai értelmében az árverést ezennel megállapított kikéltési árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az

1887. évi augusztus hó 11-ik

napjának d. e. 10 órákor

VII. hegykerületi község bíró házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikéltési árban alól is eladatni fog.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 48 frt 40 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában övadékképes értékben letenni, vagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Csáktornyan, 1887. évi április hó 26. napján. A csáktornyai kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság 820 1—1

Arverést hirdetmény.

A csáktornyai kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, hogy **P e r g á r M á r i a** sztanetincezi lakos végrehajthatónak, **P e r g á r M i h á l y** sztanetincezi lakos végr. hajtást szenvedő elleni 130 és 230 frt tökekövetelés s járuléka iránti végrehajtási ügyében a nagy-kanizsai kir. törvényszék (csáktornyai kir. bíróság) területén lévő a II. hegykerületi 88. telekjegyzékben 155/1. és 155/3. hrsz. a. ingatlanokra az árverést összesen 1155 frt ezennel megállapított kikéltési árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az

1887. évi szeptember hó 19-ik

napján d. e. 10 órákor

a II. hegykerületi bíró házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikéltési árban alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 115 frt 50 krt készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt övadékképes értékben letenni, vagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Csáktornyan, 1887. évi május hó 26-ik napján. A csáktornyai kir. bíróság mint tkvi hatóság.

721 1—1.

Arverést hirdetmény.

A perlki kir. bíróság, mint telekkönyvi hatóság közhirre teszi, **T ö k ö l i M á r t o n** dekanovecezi lakos végrehajthatónak néh. **S a f f a r i c s I m r e** örökössei novákovecezi lakos végrehajtást szenvedők elleni 128 frt 1/2 kr.

tökekövetelés s járuléka iránti végrehajtási ügyében a nagy kanizsai kir. törvényszék (a perlki kir. bíróság) területén lévő **Novákovecz** községben fekvő a novákovecezi 104. számú telekjegyzékben 200 frt, az ehhez tartozó ottani 519. számú telekjegyzékben legelő illetményre 30 frt, az ottani 228. sztykben 420/6. hrszámú ingatlanra 41 frt, a novákovecezi 726. számú telekjegyzékben 173. hrszámú részletre 112 frt, ottani 172. számú részletre 51 frt, az ottani 1504. hrszámú részletre 36 frt, végül az ottani 1090/6. hrszámú ingatlanra az árverést 56 frtban ezennel megállapított kikéltési árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az

1887. évi október hó 3-ik

napján d. e. 10 órákor

novákovecezi község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikéltési árban alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 20 frt, 4 frt, 3 frt, 4 fit 10 kr. illetve 11 frt 20 kr. 5 frt 10 kr. 3 frt 60 kr. és 5 frt 60 krt készpénzben vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt övadékképes értékben

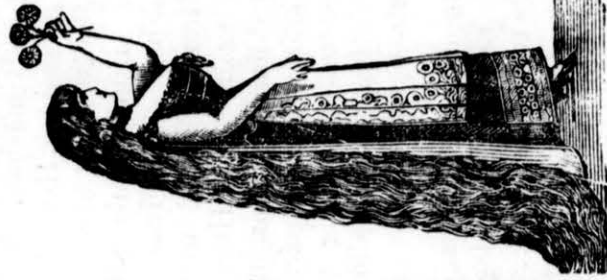
a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Perlakon, 1887. évi május hó 16. napján. A perlki kir. bíróság mint telekkönyvi hatóság. 722 1—1

É. Csillag és Társa

1856. évi honfoglalás emlékére a kir. kir. le-reley-hajdalmi, melyet az általam föltalált kénsős 14 havi használat után nyertem, mely megakadályozza a hajkálhullást, elősegíti a hajnövekedést és erősíti a hajgyökereket. A hajnövekedést egy teljes év alatt rövid ideig való használat után a hajnak, valamint a szakálnak természetes színt és sűrűséget kölcsönöz és megőrzi korai őszüléstől a legmagasabb korig. Egy kőcsög ára 50 kr., 1 frt, 2 frt. Postával küldés napoként a pénz előleges bekládása mellett az egész világba. 701 6—20

CSILLAG ÉS TÁRSA.
Budapest,
Király-utca 26.



Pályázati hirdetmény.

Gárdinovecz községben a róm. kath. elemi iskolához a **tanítói állomásra pályázat** hirdetik, fizetés 300 frt, szabad lakás és egy hold föld haszon élvezete.

A pályázni óhajtok

Augusztus hó végéig

kérvényeiket nyújtsák:

723 1—2

Beliczai plébánia hivatalhoz.